

---

**Verejné prístavy, a. s.**

---

**Dohoda o urovnaní**

---

**CSK, spol. s r.o.**

V Bratislave dňa 01.04.2016

---

Táto Dohoda o urovnaní („**Dohoda**“) je uzatvorená na základe ust. § 585 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení účinnom ku dňu uzavretia Dohody („**Občiansky zákonník**“) medzi:

- [1] obchodnou spoločnosťou **Verejné prístavy, a. s.**, so sídlom na Prístavnej 10, 821 09 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 36 856 541, zapísanou v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v Oddiele: Sa, vo Vložke číslo: 4395/B, konajúcou Ing. Jozefom Moravčíkom, predsedom predstavenstva a Ing. Evou Gajarskou, členom predstavenstva, bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s., číslo účtu: 2416168551/0200 IBAN: SK61 0200 0000 0024 1616 8551, SWIFT kód/BIC: SUBASKBX, (ďalej len „**Verejné prístavy, a.s.**“), na jednej strane; a
- [2] obchodnou spoločnosťou **CSK, spol. s r.o.**, so sídlom Belinského 3, 851 01 Bratislava, IČO: 35 735 139, DIČ: 2020210808, IČ DPH: SK2020210808, zapísanou v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v Oddiele Sro, vo Vložke číslo: 16222/B, menom ktorej koná: Koloman Csente, konateľ, bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s., číslo účtu: 122272622157/0200 (ďalej len „**CSK, spol. s r.o.**“), na strane druhej;

každá samostatne aj ako „**Účastník**“ a spoločne ako „**Účastníci**“.

## 1 ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 1.1 Obchodná spoločnosť CSK, spol. s r. o. uzatvorila s obchodnou spoločnosťou Verejné prístavy, a.s. ako prenajímateľom Nájomnú zmluvu č. 17/2012 zo dňa 30.07.2012 v znení jej dodatku č. 1 („**Nájomná zmluva**“), ktorej predmetom bol odplatný nájom nehnuteľností špecifikovaných v článku II. Nájomnej zmluvy („**Predmet nájmu**“).
- 1.2 V zmysle dodatku č. 1 k Nájomnej zmluve bola doba nájmu zmluvnými stranami dohodnutá do 31.07.2014. Spoločnosť CSK, spol. s r. o. užívala Predmet nájmu aj po uplynutí doby trvania nájmu, od 01.01.2016 do 31.03.2016 („**Predmetné obdobie**“) bez toho, aby bola medzi účastníkmi uzatvorená účinná písomná nájomná zmluva. Spoločnosť CSK, spol. s r. o. navyše v Predmetnom období užívala väčšiu výmeru pozemkov, než predstavuje Predmet nájmu, a to pozemky o celkovej výmere 1 118 m<sup>2</sup> (ďalej len „**Pozemky**“).
- 1.3 Medzi Účastníkmi tejto Dohody sú sporné vzájomné práva a povinnosti týkajúce sa užívania Pozemkov v Predmetnom období.
- 1.4 Za účelom odstránenia akýchkoľvek pochybností, Účastníci Dohody majú, v súlade s ust. § 585 a nasl. Občianskeho zákonníka a za podmienok uvedených v tejto Dohode, záujem na urovnaní vzájomných sporných práv a povinností uvedených v predchádzajúcich bodoch tohto článku Dohody.

## 2. PREDMET DOHODY

- 2.1 Predmetom Dohody je urovanie vzájomných práv a povinností Účastníkov Dohody, uvedených článku 1 Dohody.

- 2.2** Dohodou sa za podmienok v nej upravených urovnávajú sporné práva a povinnosti Účastníkov, a to ich nahradením novými právami a povinnosťami vyplývajúcimi z urovnania v zmysle článku 3.
- 2.3** Účastníci vyhlasujú, že Dohodu uzatvárajú v dobrej viere tak, aby pri úprave vzťahov vyplývajúcich z urovnania podľa článku 3 odstránili všetko, čo by mohlo viesť k vzniku budúcich rozporov ohľadom vzájomných práv a povinností vyplývajúcich z užívania Pozemkov v Predmetnom období.

### **3 UROVNANIE**

- 3.1** Obchodná spoločnosť CSK, spol. s r.o. sa zaväzuje uhradiť obchodnej spoločnosti Verejné prístavy, a.s. čiastku **1 026,68 EUR + DPH**, predstavujúcu obvyklé nájomné, ktoré by spoločnosť CSK, spol. s r.o. uhrádzala obchodnej spoločnosti Verejné prístavy, a.s. za odplatné užívanie Pozemkov v čase platnosti a účinnosti nájomnej zmluvy v Predmetnom období.
- 3.2** CSK, spol. s r.o. uhradí obchodnej spoločnosti Verejné prístavy, a.s. sumu uvedenú v predchádzajúcom bode tejto Dohody na základe faktúry vystavenej obchodnou spoločnosťou Verejné prístavy, a.s. v súlade s touto Dohodou a všeobecne záväznými právnymi predpismi, a to bezhotovostným prevodom na bankový účet obchodnej spoločnosti Verejné prístavy, a.s. uvedený v predmetnej faktúre.
- 3.3** Účastníci Dohody jej podpisom zhodne potvrdzujú, že:
- 3.3.1** Urovnaním v zmysle tejto Dohody sú medzi nimi definitívne a konečným spôsobom upravené vzájomné sporné práva a povinnosti uvedené v článku 1 tejto Dohody. Účastníci sú si vedomí, že nájomný vzťah založený Nájomnou zmluvou skončil a súhlasia s tým, že ust. § 676 ods. 2 Občianskeho zákonníka sa naň nepoužije.
- 3.3.2** Účastníci Dohody a ich právni nástupcovia sa zdržia akéhokoľvek konania, ktoré by v budúcnosti akokoľvek spochybňovalo urovanie sporných práv a povinností, ktoré sú predmetom Dohody.
- 3.3.3** Účastníci Dohody sa zdržia akéhokoľvek konania, ktoré by ohrozovalo účel Dohody.

### **4 ZÁNIK DOHODY**

- 4.1** Táto Dohoda zaniká:
- 4.1.1** písomnou dohodou Účastníkov; alebo
- 4.1.2** odstúpením od Dohody uskutočneným v súlade s bodom 4.2.
- 4.2** Účastník Dohody je oprávnený odstúpiť od Dohody v prípade, ak je druhý Účastník v omeškaní s plnením akejkoľvek povinnosti uvedenej v Dohode.
- 4.3** Odstúpením od Dohody v súlade s bodom 4.2 táto Dohoda zaniká momentom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhému Účastníkovi.

- 4.3.1** Účastníci nie sú povinní, po zániku Dohody v dôsledku odstúpenia, vzájomne si vracať riadne a platne poskytnuté plnenia podľa Dohody.

## **5 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

### **5.1 Zmeny a dodatky**

Pokiaľ Dohoda neustanovuje inak, akékoľvek zmeny, dodatky a doplnenia Dohody môžu byť prijaté iba na základe písomnej dohody oboch Účastníkov, a to formou písomných a očíslovaných dodatkov k Dohode, podpísaných oboma Účastníkmi alebo osobami oprávnenými konať v mene Účastníkov.

### **5.2 Jazyk a vyhotovenia**

Dohoda je vyhotovená v slovenskom jazyku.

Dohoda je spísaná v dvoch (2) identických vyhotoveniach, z ktorých každý z Účastníkov obdrží bezprostredne po ich podpise po jednom (1) vyhotovení.

|                                                                                                                                       |                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>V Bratislave, dňa 01.04.2016</p> <p>.....</p> <p><b>Ing. Jozef Moravčík</b><br/>predseda predstavenstva Verejné prístavy, a.s.</p> | <p>V Bratislave, dňa 01.04.2016</p> <p>.....</p> <p><b>Koloman Csente</b><br/>konateľ CSK, spol. s r.o.</p> |
| <p>V Bratislave, dňa 01.04.2016</p> <p>.....</p> <p><b>Ing. Eva Gajarská</b><br/>člen predstavenstva Verejné prístavy, a.s.</p>       |                                                                                                             |